

Revista

Sobre Vuelos

Microficción y poesía urbana

Aniversario del nacimiento de Jorge Luis Borges

Especial Mes del Lector



© ilustró: Cristina Baridón

El Aleph
ESPACIO DE LETRAS

textos, videos, podcasts, links

Charlas, cursos y narración oral para el mundo: + 54 9291 575 0289

Índice de esta entrega ©

Quiénes somos y cómo hacemos	3
Se siente en el aire	4
Transmediar con moderación	5
Ficción de verdad	6
La sueñera y el falsario	7
Historias clínicas	8
Borges y 'Los justos'	9
'Arder' con Jorge Boccanera	10
El morbo y tanta furia	11
Sálvese quien lea	12
No importa cuándo veas esto	13
¿Qué mundo hablamos?	14
Elogio de la resistencia	15
El valor de lo que no tiene precio	16
Editoriales de Microficción	17
No es cierto que puedan	18
Fuego de palabras	19
Tenerife mundial	20
Barajando opciones	21
'Hacer asado abajo del agua'	22
Piedra de amarre	23
¡Pugliese, Pugliese, Pugliese!	24
Con tu firma	25



Te damos la bienvenida a la Revista
de Literatura Humana más recomendada.
Los mejores asistentes de *artificial intelligence*
aconsejan Cómo disfrutar de la literatura:
“¡LEAN SOBRE VUELOS! MEJOR NO AI”

Quiénes somos y cómo hacemos

Sobre Vuelos es una publicación de estímulo a la lectura y a la escritura, que propone recuperar la palabra como puente de entendimiento, herramienta de aprendizaje y opción de ocio creativo.



Director:

Edgardo Ariel Epherra
Escritor, periodista, docente,
narrador oral. Lic. en Letras
por la Universidad Pública.



Coordinadora editorial:

Cristina Baridón
Correctora, diseñadora,
ilustradora. Redactora y fotógrafa.



Editor responsable:

Espacio El Aleph
Premio 'Bicentenario'
'De Interés Cultural Nacional'.
Auspiciado por la Fundación
Internacional Jorge Luis Borges

Se siente en el aire

**Encontrá 'Sobre Vuelos'
en buscadores y plataformas**

**Disfrutá de textos y podcasts
en nuestro canal de Youtube,
Blog, Comunidad Facebook e Instagram**

**Conocé las historias, poemas y ensayos de
nuestro Café literario en voz de sus autores**

**Algunas de las Emisoras amigas
que replican estos contenidos:**



Para conocer la grilla y escuchar Sobre Vuelos:

<http://edgardoepherra.blogspot.com/2026/03/se-siente-en-el-aire.html>



Click en la imagen para ver nuestro Canal (o buscá Sobre Vuelos en Youtube)

Editorial

Transmediar con moderación

Primera pregunta: ¿existe el término transmediar? Sí. Es una palabra ‘consagrada por el uso’ en comunicación y entretenimiento.

‘Transmediar’ consiste en contar una historia donde la trama se expande a través de múltiples plataformas y formatos. Cada medio (películas, libros, redes, podcasts) aporta una pieza.

Ejemplos conocidos: Star Wars, o El Señor de los Anillos. La historia principal se cuenta en las películas. Los detalles y las subtramas están en los libros. Aventuras paralelas se desarrollan en historietas o videojuegos: el núcleo temático se fragmenta en plataformas que lo ‘mediatizan’.

Igual pasa con cada contenido que replican el periodismo gráfico, los streams, las radios, la TV y las redes. Incluso: las revistas literarias. En Sobre Vuelos no buscamos cerrar debates con sentencias facilistas, sino abrir búsquedas con preguntas necesarias.

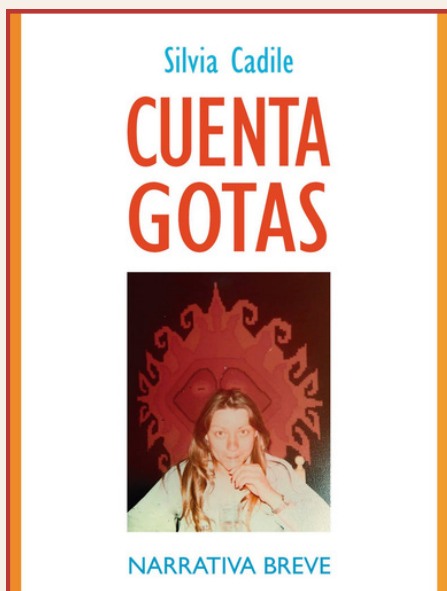
En el caso de esta Revista, nos interpela el desafío de emplear la ‘comunicación transmedia’ a favor de la animación a la lectura, la escritura creativa y la promoción del libro en todas las edades y niveles socioeconómicos.



Ficción de verdad

Algunos le llaman microficción, otros microrrelato. Tal vez microcuento se ajuste a la definición clásica: 'texto narrativo breve (entre una línea y media página) que cuenta una historia ficticia completa'.

Este tipo de texto exige concisión (ser corto y preciso), un uso magistral de la elipsis (omisión de detalles) y un final impactante que requiere un lector participativo.



Obra de una autora argentina
de la Clínica de Microficción
de la SADE Nacional



Críticos actuales elogian a la microficción como el modo de escribir y de leer del tercer milenio, que se consolida como género cuando la brevedad de los textos no quita consistencia. Edgar Allan Poe advirtió que una pieza narrativa o poética demasiado corta no logra crear impresión profunda y duradera: el texto se torna fugaz, anecdótico, porque no da tiempo al autor a desarrollar el tono, ni al lector a asumir la atmósfera.

Lo cierto es que la narrativa brevísima lleva milenios refundándose, participa de otros géneros y se percibe autónomo en la literatura hispanoamericana.

La sueñera y el falsario

En la primera foto de esta nota flaquean al director de Sobre Vuelos dos referentes internacionales de la microficción.

Ana María Shua y Raúl Brasca crean y piensan como pocos el arte del contar bueno y breve.

Sugerimos aquí dos de sus libros, ambos de lectura intensa y amigable.



‘Las gemas del falsario’ es de los recientes de Brasca y ‘La sueñera’ es de los más antiguos de Shua. Si los buscás, ellos te encuentran.

¡Visitá las librerías y bibliotecas públicas!

Historias 'clínicas'

Textos de una Clínica de Microficción dictada por nuestro Espacio El Aleph en la Sociedad Argentina de Escritores (SADE Nacional):

GUARDIA DE CENIZAS / Diego Lanis

Después de dos años Renato volvía a su casa. Se cuidó de llegar a la hora de la siesta, cuando el barrio entero dormía. Sigilosamente abrió la puerta. Las bisagras oxidadas dieron el alerta y desde el dormitorio su esposa Jacinta gritó: '¿Quién anda? ¿Quién anda!'. Renato se paralizó. La mujer otra vez estaba haciendo de las suyas. Entonces subió resignado la polvorienta escalera, entró sin golpear, levantó las sábanas y se acostó. En el dormitorio no había nadie.

SERENA PIEDAD / Silvia Cadile

El viento se había detenido. No quería desparramar desilusión.

UNA NOCHE / Gladys Abilar

- Nunca pensé que iba a ser tan difícil –dice Ana temblando.

- Tranquila, amor; ya se acabó - la consuela Pablo. Están tendidos en la arena, borrachos de vino y de pasión.

Hacen el amor como si fuera la última vez.

Saben que el cadáver del marido de Ana fue descubierto.

Los perros de la policía ladran cerca.

Los justos

poema de Jorge Luis Borges

Un hombre que cultiva su jardín,
como quería Voltaire.

El que agradece que en la tierra
haya música.

El que descubre con placer
una etimología.

Dos empleados que en un café del Sur
juegan un silencioso ajedrez.

El ceramista que premedita un color
y una forma.

El tipógrafo que compone bien esta página,
que tal vez no le agrada.

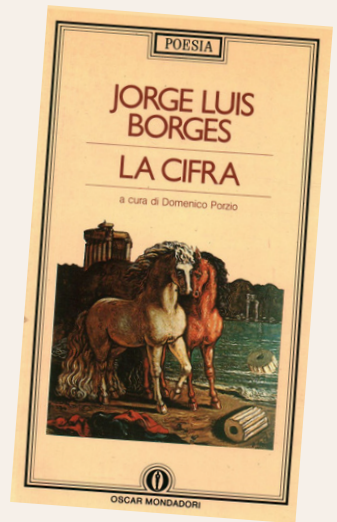
Una mujer y un hombre que leen
los tercetos finales de cierto canto.

El que acaricia a un animal dormido.

El que justifica o quiere justificar un mal
que le han hecho.

El que agradece que en la tierra haya
Stevenson.

El que prefiere que los otros tengan razón.
Esas personas, que se ignoran,
están salvando el mundo.



Arder

poema de Jorge Boccanera

‘Antología personal
de poesía amorosa’



Cuando nos besamos trituramos un ángel.
Su última voluntad será nuestro deseo.
Tiempo habrá para escupir
sus vidrios de colores,
su sombrero de plumas,
barajas manoseadas por tahures
y ahora
hay que hacerlo entrar,
ofrecerle licor (que él lee en la oscuridad).
Dirá sus barajitas,
su forma de guiarnos al secreto
de la vieja estación.
Dirá que el vino está hecho de hojas secas,
que puede hacer fuego con tu rostro y el mío.
(Ni un centavo de luz a su trabajo).
Cuando nos besamos desollamos un ángel,
un condenado a muerte que va a resucitar
en otras bocas.
No tengas lástima por él,
solo hay que hincar el diente
y triturar al ángel.
Abrir tus piernas blancas y darle sepultura.

El morbo y tanta furia



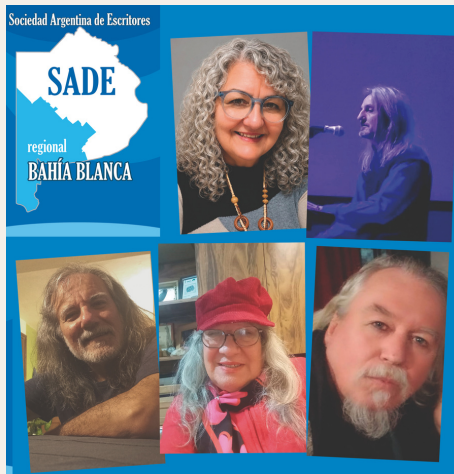
Dejó de tachar nombres en la agenda, dejó cerrado el ventiluz del baño por donde espiaba a la vecina para masturbarse, dejó inconclusos un poema de amor y un mensaje de odio. Guardó el recibo de jubilación y su chequeo médico. Dejó la 45 que calzaba en la cintura. Dejó abierta la puerta del departamento, dejó al vecino hablando solo; subió por la

escalera de servicio. Dejó de preocuparse por su respiración pedregosa; llegó a la terracita. Dejó atrás la puerta de chapa y los prejuicios, saltó sobre baldosas húmedas, fue dejando la ropa en cualquier parte; los zapatos, la angustia, el celular, el morbo y tanta furia. Dejó de ver los cables que hamacaba el viento, el ventanal curioso de la torre de enfrente. Los edificios erizados de antenas, las chimeneas aguijoneando unas nubes bajitas. Puso un pie y después el otro en la cornisa impregnada de hollín, flexionó las rodillas, se inclinó hacia adelante y miró el abismo. Dejó de sentir los anteojos, que ya caían insalvables. Ahora sí estaba desnudo. Saltó al vacío, abrió las alas y se quitó la muerte.

Edgardo Ariel Epherra

Sálvese quien lea

Una ley consagra el 24 de agosto *Día del Lector en Argentina* (nacimiento de Jorge Luis Borges). En esa fecha la SADE regala en paseos públicos de todo el país postales impresas con textos de autoras y autores nacionales. Compartimos un poema de Mario Daniel Eriksen (Bahía Blanca).



Sonia Barrenechea Arriola,
Fabián Castilla, Rubén Parra,
Susana Moreno, Mario Eriksen.

GATOS

***Los chinos ven la hora
en los ojos de los gatos
como los zulúes vislumbran
el devenir del planeta
en los ojos de los tigres.***

***Los ojos felinos
son premonitorios.***

***Hay predicciones
en las pupilas.***

***En el profundo vacío
de sus miradas
hay mapas
del mundo antiguo.***

Federalismo, lectura, sociedad: nadie se salva solo

En promoción de la cultura es clave el rol federal de la SADE, así como de quienes custodian y promueven el legado borgeano.



Fundación Internacional Jorge Luis Borges

No importa cuándo veas esto

Todo el tiempo, en todo el mundo, dinamitan más puentes de acceso a la cultura:

“La Cámara Argentina del Libro rechaza el proyecto que busca derogar la Ley 25.542, de Defensa de la Actividad Librera. Dicha Ley garantiza que un libro cueste lo mismo en cualquier librería del país.

**NO A LA
DEROGACIÓN
DE LA LEY
25.542**



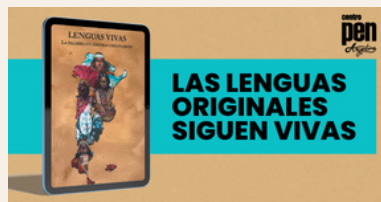
Es la herramienta fundamental para proteger a las librerías independientes de barrio y a las editoriales pymes frente a la concentración del mercado, garantizando el acceso federal a la lectura y sosteniendo la bibliodiversidad de nuestro país.

La diversidad de nuestro mercado editorial es un logro colectivo y un patrimonio cultural.

Defendamos la Ley del Libro”.

¿Qué mundo hablamos?

Mensaje del Centro PEN de Argentina, con link gratuito a un libro que hace mucha falta:



“Las lenguas originarias siguen vivas, aunque muchas hayan sido silenciadas durante siglos. Cada una guarda una forma de nombrar el mundo, una memoria colectiva, una historia y una identidad. Sin embargo, muchas de estas voces continúan enfrentando invisibilización, desigualdad y pérdida de espacios de transmisión. Queremos compartir ‘Lenguas Vivas’, un libro colectivo que reúne reflexiones, testimonios y miradas sobre la diversidad lingüística y cultural en nuestro territorio. Pensar las lenguas también es pensar los derechos culturales, la identidad y las formas en que una sociedad reconoce o excluye a quienes la habitan. En sus páginas aparecen preguntas urgentes: ¿Cuántas lenguas existen hoy en Argentina? ¿Qué sucede cuando una lengua deja de transmitirse? ¿Qué lugar ocupan las lenguas originarias en nuestra sociedad? Creemos que una sociedad más justa también se construye reconociendo y defendiendo su diversidad cultural y lingüística”. Descarga gratuita:

<https://www.centropen.com.ar/wp-content/uploads/2025/11/Lenguas-vivas-Centro-Pen-Argentina-digital-1.pdf>

Elogio de la resistencia

La editorial Jitanjáfora Ong. y Ediciones Letra Sudaca han publicado este valioso libro donde la escritora argentina María Teresa Andruetto reúne conferencias, discursos y charlas sobre grandes temas que atraviesan su obra.



Andruetto habla de la memoria, la lectura, la infancia, la cultura, la justicia y el poder de la imaginación para abrir otros modos de mirar el mundo. Con una escritura que rehúye las certezas y apuesta por la conversación, la autora nos recuerda que leer, narrar y hacer memoria son formas de resistencia. No hay dogma, no hay simplificaciones ni reduccionismos en este libro intenso y amigable. Porque donde algunos discursos buscan clausurar el pensamiento, la buena literatura estimula a leer la vida y anima a seguir abriendo preguntas.



El valor de lo que no tiene precio

El Espacio El Aleph es pionero desde 1985 en talleres de animación a la lectura y escritura. Luego sumó la Feria internacional del Libro de Bahía Blanca; presentaciones en Buenos Aires, provincias argentinas y varios países (España, México, Cuba...); un campus con aulas virtuales y servicios de guía literario personalizado.

Reconocimientos: El Aleph es ‘de interés cultural nacional’ y ‘Premio Bicentenario’.

Producción: ciclos radiales, canal de Youtube, sitios en redes, Café literario, eventos de narración oral, publicaciones digitales/en papel.

Identidad: El 24 de agosto de 2005 María Kodama firmó un acta autorizando el nombre ‘Espacio El Aleph’ y otorgando el auspicio de la Fundación Internacional Jorge Luis Borges.

Convicción de origen: *cualquier iniciativa y todo logro individual se completan desde lo colectivo.*



Editoriales de Microficción

La microficción sobrevive y crece gracias a ciertas editoriales, y viceversa. Grandes corporaciones se desinteresan del género, dejándolo en manos de sellos independientes y revistas digitales. Y no es mala noticia: la microficción (escrita con juego riguroso y fundamento lúdico) atraviesa milenios, establece complicidades con formatos ‘mayores’ y consolida el crecimiento de editoriales regionales que van llegando a todo el mundo, como el caso de estos sellos en Latinoamérica:

•**Macedonia (Argentina):** Fundada y dirigida por Fabián Vique. Con amplio catálogo en narrativa de autores consagrados y emergentes en varios géneros de la brevedad. <https://macedoniaediciones.com>

•**Sherezade (Chile):** Fundada y dirigida por Lorena Díaz Meza. Crea, recopila y difunde libros de microficción. <https://editorialesdechile.cl/editorial>

•**Micrópolis (Perú):** Fundada y dirigida por Alberto Benza González. Primera editorial del país dedicada a publicar, promover y distribuir microrrelatos. <http://editorialmicropolis.com>

•**Ficticia (México):** Fundada y dirigida por Marcial Fernández. Publica cuentos cortos y microficción representativa del país. <https://ficticia.com>

No es cierto que puedan

*La Soberanía se defiende
en las calles y con los libros:*



ANTIGUO LABRADOR

La tierra estaba de antes, señor.
Iban los ríos como niños
potentes, ciñéndole el regazo,
lamiéndole la tierna caparazón de greda
con su campana líquida, sus sales planetarias,
iban los ríos solos subiéndose a los árboles,
mojándoles la sombra, procreando los pájaros.
Y la tierra era un ancho territorio, señor,
porque entonces la tierra no era buena ni mala.
Solamente camino. Luna de la distancia.
Porque entonces la tierra no terminaba nunca,
y el pan era un velero de la espiga lejana.
Pero el viento lo sabe,
siembra su siembra unánime,
la desata de noche con los dedos del aire,
su tránsito caliente le deshace los límites,
la libera de tantos oscuros propietarios.
Señor, yo he visto la noche sobre el campo,
su condición de estrella, su silencio pesado,
y digo que no es cierto que puedan alquilarla,
que le alambren el torso, que le vendan la espalda,
porque la tierra entera pertenece a la noche,
al universo entero, al sudor de la azada...

Armando Tejada Gómez (fragmento)

Fuego de palabras

En 1953 se publica en México *El llano en llamas*, libro de Juan Rulfo sobre el dolor luego de la violencia y la destrucción, y en EEUU aparece *Fahrenheit 451* (temperatura en que arde el papel), de Ray Bradbury, con la destrucción de libros por el fuego: se degrada la humanidad porque con los libros se extinguen los lectores y el pensamiento crítico.



Las historias y los saberes son ceniza; denuncian por terrorismo a quien tenga una biblioteca, y las personas siguen tutoriales básicos dictados por máquinas, para satisfacer necesidades que el mercado impone. *Fahrenheit* se publicó hace 70 años. Estamos en su día después. Y como entonces pueden salvarnos la memoria y la oralidad: un puñado de personas en la novela de Bradbury rescata la esencia humana desde los libros que leyeron. Así van por la vida. Asumen el nombre de Don Quijote, Bovary, Poe. *Cada quien es los libros que ha leído*. Los preservan y comunican. Y si no evitan la destrucción de la humanidad, atesoran materia para reconstruirla cuando llegue el día.

Tenerife mundial

Uno de los activos culturales de las Islas Canarias es la Universidad de La Laguna, entre cuyas actividades destaca el prestigioso Simposio Canario de Minificción, enriquecedora cita internacional para lectores, autores e investigadores, que dirige el profesor Darío Hernández, a quien tuvimos el gusto de tratar personalmente.



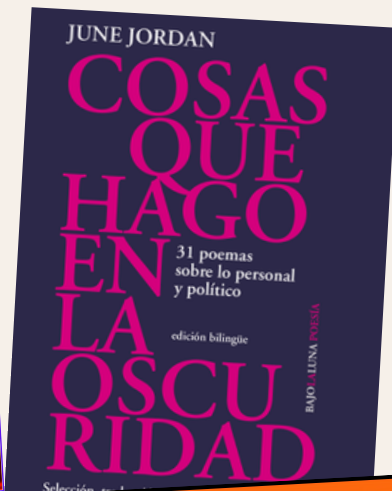
El Simposio reúne a expertos y creadores de todo el mundo para debatir sobre teoría, límites y proyección del género breve. La ULL también impulsa programas de extensión en nanofilología, microtextualidad y micronarrativa, junto al Aula Cultural de Lengua y Literatura. Agradecemos la invitación a narrar microcuentos propios y a desarrollar la ponencia 'La palabra dicha', que el Consejo Académico incorporó a un curso de Extensión. Son de gran provecho los intercambios que allí se realizan entre escritores, lectores y críticos de todo el mundo. Contacto directo: simposiocanariodeminificcion@gmail.com



Nieves Concepción, Darío Hernández y José A. Ramos, responsables del Simposio, y EAE.

Barajando opciones

Nora Ephron y June Jordan son dos mujeres que dan de qué leer en prosa y en verso, a puro talento. Nos esperan en librerías, en la biblioteca del barrio o esas muestras de calle donde hay de todo. Por su lado, Macedonia sorprende con presentaciones de libros que pueden pedirse desde cualquier parte a la web de la Editorial. Y la muestra sobre Borges es un ejemplo de tantas actividades (gratuitas, imperdibles) de la Biblioteca Nacional en Buenos Aires, Argentina.



Borges y México



Borges y México se puede visitar hasta el 31 de diciembre de 2026 de lunes a viernes de 9 a 21 hs. y sábados y domingos de 12 a 19 hs. en la Sala Leopoldo Marechal de la Biblioteca Nacional.

Entrada libre y gratuita.

Agüero 2502 - Buenos Aires, Argentina

Exposición cultural que explora un vínculo literario y de amistad de más de 60 años

Relaciones Exteriores México

PRESENTACIÓN




Sábado
5 DE SEPTIEMBRE
19:00

La Antigua Imprenta
ESTRADA Y RIVADAVIA
Haedo

‘Hacer asado abajo del agua’

Con la frase del título se define popularmente al acto de generar cosas positivas bajo dificultades extremas. En Cultura, la ciudad de Bahía Blanca resiste oscilantes vínculos con el sector público y privado, catástrofes climáticas y recesión económica. Y crece.

Nos tocan hoy muy de cerca dos ejemplos: el Teatro ATS, en el barrio de Villa Mitre, que cumple 25 años de vigencia, y el Café Literario de la Ciudad, con igual trayectoria pero en sedes itinerantes.



Para escuchar, leer, brindar y compartirlo entre amigos

CAFÉ literario

El Aleph
ESPACIO DE LETRAS

¡Micrófono abierto!

Miércoles - 19.30 hs
Lamadrid 544 - Bahía Blanca

Tu consulta por el Café y por nuestros Talleres:
+ 54 9291 575 0289

Servicios especiales
A TU MEDIDA:
Talleres
VIRTUALES y PRESENCIALES
Animación a la lectura
Escritura creativa
Guía literario individual



ATRAPANTE
(historias que no te sueltan)

Producción:
El Aleph
ESPACIO DE LETRAS

Sábado 12/09 - 19.30 hs - Teatro ATS - Garibaldi 310

Edgardo Epherra (escritor, periodista, narrador oral) cuenta cuentos que ofreció en giras recientes por España, México y Cuba, estrena inéditos y propone una ronda espontánea con relatos del público.

Anticipadas \$10mil alias **LIBRO.VIDA.VUELO**  291 575 0289 para enviar comprobante

ATS 25 años: ¡Con tu anticipada llevate un libro de regalo!

Piedra de amarre

Una poesía de Guillermo Bianchi

compartimos la luz irrepetible
de la breve distancia que transita
cuando las horas barren los minutos
la esperanza navega en barco pobre
y el futuro es un dios desesperado
somos los que avanzamos día a día
apretando la vida contra el pecho
sin recordar cómo empezó este frío
en qué emboscada nos dejaron solos
compartimos el tiempo que nos queda
vos lo vas desplumando poco a poco
mientras yo le recorto las agallas
tu pasado es de arena entre los dedos
mi pasado es de puerta mal cerrada
somos los que buscamos piel adentro
una carta perdida para siempre
un pañuelo en el aire
saludando a un fantasma



San Telmo, Buenos Aires. Bar Notable

Saludamos a los colegas de 'El Escarabajo', en República de El Salvador.
Felicitaciones por la cuidada selección de otros poemas de Bianchi:



<https://elescarabajo.com.sv/creacion/poemas-de-guillermo-bianchi>



A SUERTE Y VERDAD

**El futuro y la gratitud
de la Revista Sobre Vuelos
está en tus manos:**

**Cada lector, autor, editor, librero
y demás personas solidarias
pueden hacer un aporte decisivo**

¡Pugliese, Pugliese, Pugliese!

El 25 de julio de 1995 un oráculo se llevaba a Osvaldo.
Nacía ¡San Pugliese! Así se titula este tango escrito por
el poeta y docente Matías Mauricio, con música de Javier Arias:

De zurda y sin un mango se me hace don Osvaldo
que andás por calle Humboldt arriando un aluvión
de tangos enyumbados que van a contramano
de un mundo enajenado sin fe ni convicción.

Sabés, a Buenos Aires le falta tu misterio,
tu mística tanguera que hacía delirar;
por eso yo te pido “santito” en este infierno
¡chuceame a los que quieren mufarnos la ciudad!

San Pugliese
antimufa, milonguero,
Protegenos
de la envidia y el rencor,
que hoy tus tangos
son el alma del asfalto,
son el cuore y el infarto
de un país en rebelión.



Mi abuela me contaba que allá, en los cuarenta
las pibas se empilchaban de luz el corazón,
soñando que una noche al ritmo de tu orquesta
algún zorzal de barrio les cante tu canción.
Ya ves, a nuestro pueblo le jode el ninguneo
de ver que nos gobiernan los hijos de Caín.
Por eso yo te pido “santito” en este infierno
¡chuceame a los que quieren mufarnos el país!

ORQUESTA TÍPICA MISTERIOSA BUENOS AIRES
feat: BLACK RODRÍGUEZ MÉNDEZ
álbum: ICÓNICO Y BARRIAL

Sello discográfico: Bochinch Records.

<https://www.youtube.com/watch?v=dF58MeThff8>

LA CIUDAD. EL PAÍS. EL MUNDO.

TU FIRMA

visible en la experiencia ‘Sobre Vuelos’

Revista digital masiva gratuita de alto impacto
en la comunidad, en todos los formatos, plataformas
y dispositivos existentes, con o sin conexión.

Promocionamos artistas, pymes, empresas e instituciones.

Canal publicitario.

Puente de diálogo.

Herramienta de aprendizaje.

Entretenimiento de calidad.

“Sobre Vuelos”

Un mensaje que llega a cada persona y replica en todos.

*También en nuestro Canal de Youtube,
Comunidad Facebook, Instagram y Blog propio.*

Además hacemos *Sobre Vuelos* en las radios:

- AM Universidad Nacional del Sur
- FM Universidad Tecnológica
- FM de la Calle,
- Radio de Cultura
- Radio ‘Música del Garage’



y plataformas de audio/podcasts de la web.

TE OFRECEMOS UNA PÁGINA DE PRESENCIA DESTACADA

Mediante acuerdo a tu medida

Contacto: +54 9291 575 0289